



Petromax

d-ring

DE

Dreibein-Ring
Gebrauchsanleitung

EN

Tripod Lashing
User Manual

FR

Plaque d'arrimage en métal pour trépied
Mode d'emploi

Gebrauchsanleitung für Petromax Dreibein-Ring

Vielen Dank, dass du dich für den Petromax Dreibein-Ring mit Haken und Kette entschieden hast! Mit deinem Dreibein-Ring kannst du unterwegs aus drei Ästen eine praktische Kochstelle bauen. Wir sind überzeugt, dass du viel Freude mit deinem kompakten Dreibein-Ring haben wirst und hoffen, dass er deine Draußen-Abenteuer dank leichtem Gewicht und geringem Packmaß noch erlebnisreicher macht.

Wichtige Hinweise

Lies dir diese Anleitung vor dem ersten Gebrauch deines Dreibein-Rings aufmerksam durch. Beachte insbesondere die Sicherheitshinweise und hebe die Anleitung gut auf. Übergib sie auch an einen möglichen Nachbesitzer.

Produktbeschreibung

Mit dem Dreibein-Ring-Set bestehend aus einer Edelstahlscheibe sowie einer Kette und zwei Haken aus verzinktem Stahl, kannst du mit drei langen Ästen eine funktionale Kochstelle bauen. An die Kette mit Haken können Feuerpf, Teekessel und Co. direkt über das Feuer gehängt werden. Das geringe Packmaß machen den Dreibein-Ring zu einer transportablen und vollwertigen Kochstelle für unterwegs. Für sich allein kann der Dreibein-Ring auch zum Bau eines Tipis verwendet werden. Der Edelstahl deines Dreibein-Rings kann sich mit der Zeit verfärben. Dieser rein optische Prozess ist normal, stellt keinen Materialfehler dar und hängt u. a. von den Temperaturen ab, denen dein Dreibein-Ring ausgesetzt ist.

Sicherheitshinweise

- Verwende deinen Petromax Dreibein-Ring als Koch- und Feuerstelle ausschließlich im Freien. Er darf als Kochstelle keinesfalls in geschlossenen Räumen verwendet werden – dort bestehen Brand- und Erstickungsgefahr.
- Beachte die jeweils geltenden Brandschutzbestimmungen und halte diese ein. Nimm bei der Verwendung des Dreibein-Rings in der Natur Rücksicht auf die Tier- und Pflanzenwelt sowie auf Naturschutzgebiete.
- Halte beim Bau einer Feuerstelle den Sicherheitsabstand zu brennbaren und wärmeempfindlichen Gegenständen und Materialien ein.
- Der Dreibein-Ring sowie Kette und Haken können bei Verwendung über offenem Feuer sehr heiß werden. Verwende stets feuerfeste Handschuhe, wenn du den Dreibein-Ring und die weiteren Zubehörteile berührt.
- Der Dreibein-Ring sowie Kette und Haken müssen nach Verlöschen des Feuers gut auskühlen, bevor sie wieder für den Transport verstaut werden können.
- Lasse die Feuerstelle mit deinem Dreibein-Ring niemals unbeaufsichtigt, wenn ein Feuer darunter brennt.

- Achte stets auf Kinder und Tiere! Sie dürfen sich nicht unbeaufsichtigt in der Nähe der Feuerstelle aufhalten.
- Bewege dein mithilfe des Dreibein-Rings gebautes Dreibein nicht, während dieses in Gebrauch ist oder Kochgeschirr daran hängt.
- Sei vorsichtig, wenn du Brennmaterial an deiner Feuerstelle nachlegst und schütze deine Hände stets mit feuerfesten Handschuhen!
- Verwende keinesfalls Wasser, um die Holz- oder Kohleglut zu löschen. Halte für den Notfall einen Eimer Sand oder einen Pulverfeuerlöscher bereit.
- Achte beim Betreiben deiner Feuerstelle mit dem Dreibein-Ring darauf, dass das Feuer vollständig gelöscht und die Feuerstelle beräumt ist, bevor du deinen Lagerplatz in der Natur verlässt.
- Entzünde deine Feuerstelle erst dann, wenn du dein Dreibein vollständig aufgebaut und auf Stand-sicherheit geprüft hast.
- Beachte, dass Haltbarkeit und Traglast der mithilfe des Dreibein-Rings gebauten Kochstelle stark vom Durchmesser und vom Zustand der verwendeten Äste abhängen. Verwende daher stets feste und unversehrte Äste.
- Achte unbedingt auf die Größe der Feuerstelle und die Position der ausgestellten Beine (Äste) deiner Dreibein-Kochstelle. Diese können in Brand geraten, wenn sie sich zu nah an der Feuerstelle befinden.

Lieferumfang

- 1x Dreibein-Ring
- 1x Kette
- 2x Haken

Technische Daten

Dreibein-Ring (H x B x T)	0,3 x 10,5 x 9,7 cm
Gewicht Dreibein-Ring	98 g
Gesamtgewicht	450 g
Durchmesser für Äste (max.)	3,5 cm
Material Dreibein-Ring	Edelstahl
Material Kette und Haken	Stahl (verzinkt)
Gesamtlänge Kette mit Haken (max.)	80 cm

Aufbau

Suche dir drei unversehrte Äste in der Umgebung deines Lagerplatzes und schnitze diese gegebenenfalls etwas zurecht (max. 3,5 cm Durchmesser). Führe sie anschließend durch die drei Lochaussparungen deines Dreibein-Rings. Durch leichtes Verdrehen der Scheibe und das Ausstellen der Äste werden diese automatisch fixiert. So erhältst du in kurzer Zeit ein belastbares Dreibein. Der Haken mit Gewinde wird durch die einzelne, mittig platzierte Lochaussparung geführt und mit der mitgelieferten Mutter gesichert. Ziehe die Mutter bei jeder Benutzung erneut nach und kontrolliere einen festen, sicheren Sitz vor jeder Belastung. Nun kannst du die dazugehörige Kette mitsamt dem zweiten Haken anhängen und mit Feuertopf und Co. das Draußen-Kochen beginnen.

1

Drei unversehrte Äste in der Umgebung suchen, falls nötig etwas zurechtschnitzen.



2

Äste von unten durch die Lochaussparungen des Dreibein-Rings stecken, großen Haken verschrauben.



3

Dreibein-Ring durch Verdrehen und Äste austellen fixieren, Kette mit zweitem Haken anhängen und Standfestigkeit prüfen.



4

Feuerstelle unter Dreibein-Ring einrichten und loskochen.

Abbau, Pflege und Lagerung

Wenn dein Dreibein-Ring nach Verlöschen deiner Feuerstelle vollständig erkaltet ist, löse die Äste heraus und wische den Ring mit einem weichen, trockenen Tuch gut ab. Bei groben Verschmutzungen kannst du den Ring mit klarem Wasser, einem milden Spülmittel und einem weichen Tuch reinigen. Trockne ihn danach gut ab. Gleiches gilt für die Kette und die beiden Haken.

Bitte beachte, dass bei mangelnder Pflege und Lagerung auch auf Edelstahl Rost entstehen kann. Dies geschieht unter anderem durch Ascherückstände, die noch an deinem Dreibein-Ring haften können. Da Asche hygroskopisch ist, bindet sie Wasser aus der Luftfeuchtigkeit und bildet eine alkalische Lösung. Diese greift jede Form von Edelstahl an und fördert die Entstehung von Rost. Auch Stahl und Stahlspäne entziehen der Passivschicht des Edelstahls Sauerstoff, wodurch es zu Rost kommen kann.

Lass den Dreibein-Ring mit Kette und Haken nicht ungeschützt im Freien liegen. Verstaue alle Teile erst dann, wenn sie vollständig abgekühlt, gereinigt und getrocknet sind. Vermeide unbedingt jegliche Stau- und Kondensationsnässe. Lagere den Dreibein-Ring keinesfalls in der Nähe von Gegenständen aus Stahl (z. B. Felgen oder Werkzeug). Dies kann zu Kontaktkorrosion führen. Wickle deinen Dreibein-Ring mit Kette und Haken in ein trockenes Tuch, um alle Teile vor Feuchtigkeit und Flugrost zu schützen.

Gewährleistung

Bei sachgemäßem Gebrauch erhältst du auf deinen Petromax Dreibein-Ring mit Kette und Haken eine Gewährleistung von zwei Jahren ab Kaufdatum. Lässt sich dein Petromax Dreibein-Ring aufgrund von Schäden am Material oder Herstellungsmängeln nicht einwandfrei benutzen, hast du Anspruch auf Nachbesserung. Setz dich dazu mit deinem Fachhändler in Verbindung.

Service

Bei Fragen und Problemen unterstützen wir dich gern. Unseren Kundenservice erreichst du per E-Mail unter: service@petromax.de.

User Manual for the Petromax Tripod Lashing

Thank you for choosing the Petromax Tripod Lashing with hooks and chain. With your Tripod Lashing you can build a functional cooking place on the way using three branches. We are convinced that you will be delighted with your compact Tripod Lashing and we hope that due to its light weight and small packing size it will make your outdoor adventure even more adventurous.

Important instructions

Please read this user manual carefully before using your Tripod Lashing for the first time. Pay special attention to the safety instructions and keep the user manual for future reference. If the product is passed on to other people, they must also be given this user manual.

Product description

With the Tripod Lashing set consisting of a stainless-steel disc as well a chain and two hooks made of zinc-plated steel you can build a functional cooking place with three long branches. Dutch Oven, Teakettle and co. can be hung onto the chain directly over the fire. Due to the small packing size the Tripod Lashing becomes a portable and full-fledged cooking place for on the way. Separately, the Tripod Lashing can be used for Tipi building. The stainless-steel of your Tripod Lashing can discolour over time. This purely optic effect is normal and no material defect. It depends, for instance, on the temperatures to which your Tripod Lashing is exposed to.

Safety instructions

- Only use your Petromax Tripod Lashing outdoors as cooking and fireplace. Never use indoors as a cooking place – Fire hazard and danger of suffocation.
- Comply with fire safety regulations. Show consideration to the plant and animal life and to nature reserves when using the Tripod Lashing outdoors in nature.
- When building a fireplace maintain the safety distance to flammable and heat sensitive objects and materials.
- The Tripod Lashing with chain and hooks can become extremely hot during use over the open fire. Always use fire-resistant gloves when touching the Tripod Lashing and its accessory parts.
- After the fire is extinct the Tripod Lashing with chain and hooks need to cool down completely before being stowed for transport.
- Never leave the Tripod Lashing unattended when a fire is burning underneath.
- Always keep an eye on children and animals. They must not linger unattended near the fireplace.
- Do not move your tripod, made by means of the Tripod Lashing, while it is in use or while cookware is suspended on it.

- Be careful when adding fuel to your fireplace and protect your hands with fire-resistant gloves.
- Never use water to extinguish glowing wood or charcoal. In case of emergency, always keep a bucket of sand or a powder fire extinguisher nearby.
- When running your fireplace with the Tripod Lashing make sure to completely extinguish the fire and clear the fireplace before leaving your nature camp.
- Only light your fireplace after having completely set up your Tripod and checked its stability.
- Keep in mind that durability and load capacity of the cooking place built with the Tripod Lashing strongly depend on the diameter and state of the branches used. Always use solid and intact branches.
- Always keep an eye on the size of your fireplace and the set-up of the support legs (branches) of your tripod cooking place. These can catch fire when placed too close to the fireplace.

Scope of delivery

1x Tripod Lashing
 1x Chain
 2x Hook

Technical Details

Tripod Lashing (H x W x D)	0.3 x 10,5 x 9.7 cm
Weight Tripod Lashing	98 g
Overall weight	450 g
Diameter for branches (max.)	3.5 cm
Material Tripod Lashing	stainless steel
Material chain and hooks	steel (zinc-plated)
Overall length chain with hook	80 cm

Assembly

Collect three intact branches in the surrounding area of your camp and adjust them slightly if necessary (max. 3.5 cm diameter). Insert them into the three openings of your Tripod Lashing. By slightly twisting the disc and setting up the branches they are automatically fastened. That way within a short time, you obtain a durable tripod. The hook with thread is led through the single central opening and fastened with the enclosed nut. Refasten the nut for each use and control a tight, secure fit before applying load. You can now hang the corresponding chain together with the second hook and start outdoor cooking with Dutch Oven and co.

1

Collect three intact branches and adjust them if necessary.

**2**

Insert the branches from below into the openings of the Tripod Lashing, fasten the large hook.

**3**

Fasten the Tripod Lashing by twisting and by setting up the branches, hang chain with second hook and check if stable.

**4**

Set up fireplace underneath the Tripod Lashing and get cooking.

Disassembly, care and storage

As soon as the Tripod Lashing is cooled down completely after your fireplace has been extinguished, remove the branches and wipe the ring well with a soft, dry cloth. For rough grime you can clean the ring with water, a mild detergent and a soft cloth. Dry well afterwards. The same applies to the chain and the two hooks.

Please note that due to insufficient care and storage even stainless steel might rust. This can arise for instance from ash residues on the Tripod Lashing. Due to ash being hygroscopic, it binds water from air humidity and forms an alkaline solution. The solution corrodes any type of stainless steel and promotes rust development. Also, steel and steel chips extract oxygen from the passive layer of the stainless steel which may cause rust.

Do not keep the Tripod Lashing with chain and hooks unprotected outdoors. Stow all parts only after they are completely cold, clean and dry. Avoid humidity. Do not store the Tripod Lashing close to steel objects (e.g. tools) as this can lead to contact corrosion. Wrap your Tripod Lashing with chain and hooks into a dry cloth to protect all parts from humidity and flash rust.

Warranty

In the case of proper use, a warranty period of two years will apply to your Petromax Tripod Lashing from the date of purchase. If you use your Petromax Tripod Lashing properly due to a defect in material or manufacturing, you are entitled to a warranty repair. Contact your retailer for that purpose.

Service

If you have questions or if you need additional information, please let us know. You can contact our support team via e-mail at: service@petromax.de.

Mode d'emploi Plaque d'arrimage en métal pour trépied

Merci d'avoir choisi la Plaque d'arrimage en métal pour trépied avec crochet et chaîne ! Grâce à la Plaque d'arrimage en métal pour trépied, vous pouvez construire une zone de cuisson pratique à l'aide de trois branches lorsque vous êtes en excursion. Nous sommes convaincus que vous aurez beaucoup de plaisir avec votre Plaque d'arrimage en métal pour trépied compacte et espérons qu'elle rendra vos aventures en plein air encore plus passionnantes grâce à son poids plume et son faible encombrement.

Remarques importantes

Lisez attentivement ce mode d'emploi avant la première utilisation de la Plaque d'arrimage en métal pour trépied. Veuillez respecter notamment les consignes de sécurité et conservez ce mode d'emploi dans un endroit sûr. Remettez-le également impérativement au nouveau propriétaire.

Description du produit

Avec ce kit composé d'un disque en acier inoxydable ainsi que d'une chaîne et de deux crochets en acier galvanisé, vous pouvez construire une zone de cuisson fonctionnelle à l'aide de trois longues branches. Grâce à la chaîne et aux crochets, vous pouvez accrocher une marmite, une bouilloire ou autre directement au-dessus du feu. Le faible encombrement fait de cette Plaque d'arrimage en métal pour trépied un système de cuisson transportable à part entière lors de vos randonnées. Seule, la Plaque d'arrimage en métal pour trépied peut être utilisée pour construire un tipi. L'acier inoxydable de votre Plaque d'arrimage en métal pour trépied peut se décolorer avec le temps. Ce processus purement optique est normal, ne représente pas un défaut matériel et dépend, entre autres, des températures auxquelles votre Plaque d'arrimage en métal pour trépied est exposée.

Consignes de sécurité

- N'utilisez votre Plaque d'arrimage en métal pour trépied Petromax comme système de cuisson et de chauffage qu'en plein air. Elle ne doit en aucun cas servir de zone de cuisson dans un espace fermé en raison du risque d'incendie et d'étouffement !
- Informez-vous sur la réglementation en vigueur en matière de protection contre les incendies et respectez-la. Respectez la faune et la flore ainsi que les zones naturelles protégées lorsque vous utilisez la Plaque d'arrimage en métal pour trépied dans la nature.
- Lorsque vous construisez un foyer, gardez une distance de sécurité par rapport aux objets et matériaux inflammables et sensibles à la chaleur.
- Ne jamais laisser le foyer avec la Plaque d'arrimage en métal pour trépied sans surveillance quand un feu brûle en dessous.

- Veuillez toujours aux enfants et aux animaux ! Ils ne doivent pas rester à proximité du foyer sans surveillance.
- Ne déplacez pas la plaque installée à l'aide du trépied pendant que celle-ci est en cours d'utilisation ou qu'elle est équipée d'ustensiles de cuisine.
- La Plaque d'arrimage en métal pour trépied, la chaîne et le crochet peuvent fortement chauffer lorsqu'ils sont utilisés au-dessus d'un feu ouvert. Utilisez toujours des gants ignifuges lorsque vous touchez la Plaque d'arrimage en métal pour trépied et d'autres accessoires.
- Une fois le feu éteint, la Plaque d'arrimage en métal pour trépied ainsi que la chaîne et les crochets doivent bien refroidir avant de pouvoir être rangés pour le transport.
- Ne jamais laisser le foyer avec la Plaque d'arrimage en métal pour trépied sans surveillance quand un feu brûle en dessous.
- Veuillez toujours aux enfants et aux animaux ! Ils ne doivent pas rester à proximité du foyer sans surveillance.
- Ne déplacez pas la plaque installée à l'aide du trépied pendant que celle-ci est en cours d'utilisation ou qu'elle est équipée d'ustensiles de cuisine.
- Soyez prudent lorsque vous rajoutez du matériau de combustion sur votre foyer et protégez toujours vos mains avec des gants ignifuges !
- N'utilisez jamais d'eau pour éteindre les braises de bois ou de charbon. Gardez un seau de sable ou un extincteur à poudre à portée de main en cas d'urgence.
- Lorsque vous faites un feu avec votre Plaque d'arrimage en métal pour trépied, veillez à ce que le feu soit complètement éteint et la zone de cuisson remise en état avant de quitter votre camp dans la nature.
- N'allumez pas votre foyer avant d'avoir entièrement monté votre trépied et vérifié sa stabilité.
- Il est à noter que la durabilité et la capacité de charge de la zone de cuisson construite avec la Plaque d'arrimage en métal pour trépied dépendent fortement du diamètre et de l'état des branches utilisées. Par conséquent, utilisez toujours des branches solides et en bon état.
- Veillez à la taille du foyer et à la position des pieds écartés (branches) de votre système de cuisson à trépied. Celles-ci peuvent prendre feu si elles sont trop près du foyer.

Pièces fournies

- 1x Plaque d'arrimage en métal pour trépied
- 1x chaîne
- 2x crochet

Caractéristiques techniques

Plaque d'arrimage en métal pour trépied (H x l x P)	0.3 x 10.5 x 9.7 cm
Poids de la Plaque d'arrimage en métal pour trépied	98 g
Poids total	450 g
Diamètre pour haches (max.)	3,5 cm
Matériau de la Plaque d'arrimage en métal pour trépied	acier inoxydable
Matériau chaîne et crochet	acier (galvanisé)
Longueur totale chaîne avec crochet (max.)	80 cm

Montage

Cherchez trois branches en bon état à proximité de votre camp et coupez-les à la bonne taille le cas échéant (diamètre max. 3,5 cm). Ensuite, introduisez-les dans les trous de votre Plaque d'arrimage en métal pour trépied. Les branches se fixent automatiquement en tournant légèrement la Plaque et en les écartant. Ainsi, vous obtenez un trépied solide en peu de temps. Le crochet fileté est inséré dans le trou central unique et fixé avec l'écrou fourni. Resserrez l'écrou avant chaque utilisation et vérifiez qu'il est bien en place avant toute charge. Vous pouvez maintenant attacher la chaîne correspondante au deuxième crochet et cuisiner en plein air avec votre marmite et Cie.

1

Chercher trois branches en bon état dans les environs, les tailler si nécessaire.



2

Introduire les branches par le bas dans les trous de la Plaque d'arrimage en métal pour trépied, visser le grand crochet.



3

Fixer la Plaque d'arrimage en métal pour trépied en tournant les branches, accrocher la chaîne avec les deux crochets et vérifier la stabilité.

4

Faire un feu sous la Plaque d'arrimage en métal pour trépied et c'est parti !



Démontage, entretien et stockage

Lorsque la Plaque d'arrimage en métal pour trépied a complètement refroidi après l'extinction de votre feu, retirez les branches et essuyez bien la plaque avec un chiffon doux et sec. Si la plaque est très sale, vous pouvez la nettoyer avec de l'eau claire, un détergent doux et un chiffon doux. Ensuite, séchez-la bien. Il en est de même pour la chaîne et les deux crochets.

Veuillez noter qu'en cas d'entretien et de stockage incorrects, de la rouille peut se former même sur l'acier inoxydable. Notamment à cause des résidus de cendres qui peuvent encore adhérer à la Plaque d'arrimage en métal pour trépied. Comme les cendres sont hygroscopiques, elles lient l'eau de l'humidité de l'air et forment une solution alcaline. Cela attaque toute forme d'acier inoxydable et favorise la formation de rouille. L'acier et les copeaux d'acier absorbent également l'oxygène de la couche passive de l'acier inoxydable, ce qui peut provoquer l'apparition de rouille.

Ne laissez pas la Plaque d'arrimage en métal pour trépied avec la chaîne et le crochet à l'extérieur sans protection. Rangez toutes les pièces seulement qu'elles sont froides, propres et sèches. Éviter absolument toute stagnation ou condensation d'eau. Ne rangez jamais la Plaque d'arrimage en métal pour trépied à proximité d'objets en acier (par exemple, des jantes ou des outils).

Cela peut entraîner une corrosion de contact. Enveloppez votre Plaque d'arrimage en métal pour trépied avec la chaîne et le crochet dans un linge sec pour protéger toutes les pièces de l'humidité et de la rouille.

Garantie

Sous réserve d'une utilisation correcte, votre Plaque d'arrimage en métal pour trépied Petromax est garantie deux ans à compter de la date d'achat. Si votre Plaque d'arrimage en métal pour trépied Petromax ne fonctionne pas correctement en raison de dommages matériels ou de défauts de fabrication, vous pouvez formuler une demande de réparation. Veuillez prendre contact avec votre revendeur.

Service

Si vous avez des questions ou des problèmes, nous nous ferons un plaisir de vous aider. Vous pouvez contacter notre service après-vente par e-mail à l'adresse : service@petromax.de



Petromax

Petromax GmbH

Sudenburger Wuhne 61
39116 Magdeburg
Deutschland

☎ +49 (0) 391-400 26 05

✉ info@petromax.de

🖱 www.petromax.de

DE

Copyright © Petromax GmbH. Alle Rechte vorbehalten.

Petromax und die Drachenmarke sind eingetragene Marken. Kein Teil dieser Anleitung darf in irgendeiner Form ohne schriftliche Genehmigung reproduziert, verarbeitet, vervielfältigt oder verbreitet werden.

EN

Copyright © Petromax GmbH. All rights reserved.

Petromax and the dragon brand are registered trademarks. The content of this user manual must not be replicated in any way, edited, copied or distributed by any means without permission.

FR

Copyright © Petromax GmbH. Tous droits réservés.

La marque Petromax et la marque du dragon sont enregistrées. Le contenu de ce mode d'emploi ne peut être reproduit sous aucune condition sans permission ou ne peut être édité, copié ou distribué, partiellement ou intégralement, par quelque procédé que ce soit.